



Szanowna Pani,

zapraszamy do udziału w „**badaniu ScreenUrSelf**”. Dzięki niemu możemy odpowiednio wcześniej dotrzeć do osób z podwyższonym ryzykiem rozwoju raka szyjki macicy. W ramach badania można samodzielnie pobrać próbkę i poddać ją analizie. Badanie jest bezpłatne. We Flandrii 350 kobiet rocznie zapada na raka szyjki macicy. Przyczyną raka jest wirus: wirus brodawczaka ludzkiego – HPV. Na szczęście jesteśmy w stanie wcześniej wykryć wspomnianego wirusa i predyspozycje do zachorowania na raka za pomocą badania wymazu. W ten sposób, dzięki prostej czynności, możemy wykryć wirusa wywołującego raka. Taki wymaz może pobrać lekarz pierwszego kontaktu lub ginekolog. Teraz możesz także **pobrać próbkę samodzielnie**. To nowość. I tak samo dobre rozwiązanie. Test wykazuje, czy jesteś zarażona wirusem.

### ! Nie wykonałaś jeszcze badania?

W maju lub czerwcu 2023 roku otrzymałaś od nas materiały, które umożliwiają samodzielne pobranie próbki. Jeśli w międzyczasie nie wykonałaś badania u lekarza i sama nie pobrałaś jeszcze próbki, to żaden problem! Nadal możesz wziąć udział w badaniu.

### ! Pobierz próbkę

- Skorzystaj z materiałów, które otrzymałaś od nas w maju lub czerwcu.
  - W pierwszej kolejności zapoznaj się z instrukcją, pobierz próbkę, a następnie skorzystaj z bezpłatnej przesyłki.
- Nie masz obowiązku brać udziału w badaniu. Jednak to zalecamy.

### ! Nie masz już zestawu do pobrania próbki? Chciałabyś otrzymać nowy?

- Jest to możliwe:
- Wejdź na stronę [www.ScreenUrSelf.be](http://www.ScreenUrSelf.be) (lub zeskanuj kod QR) i wypełnij formularz.
  - Albo wyślij wiadomość e-mail pod adresem [info@bevolkingsonderzoek.be](mailto:info@bevolkingsonderzoek.be) wpisując w temat „ScreenUrSelf”  
lub zadzwoń bezpłatnie pod numer 0800 60 160 (w godz. 9:00-12:00 i 13:00-16:00).



NL



ENG

Wkrótce prześlemy Ci: Nowe materiały do pobrania próbki, instrukcję oraz dodatkową kopertę w celu bezpłatnego odesłania próbki pocztą.

### ! Co dzieje się dalej?

Próbka jest badana w laboratorium Ty i Twój lekarz rodzinny otrzymacie wynik **w ciągu trzech tygodni**.

- W laboratorium wykryto wirusa? Umów się na wizytę u lekarza rodzinnego lub ginekologa. Pobierz on wymaz.
- Laboratorium niczego nie wykryło? Poinformujemy Cię o tym. Nie musisz podejmować kolejnych działań.

### ! Chcesz dowiedzieć się więcej lub masz pytanie?

- Przeczytaj ulotkę dołączoną do niniejszego pisma.
- Przejdź do [www.ScreenUrSelf.be](http://www.ScreenUrSelf.be). Tam znajdziesz również tłumaczenie niniejszego pisma w języku francuskim, angielskim, tureckim, arabskim, polskim, rumuńskim i rosyjskim.
- Zadzwoń bezpłatnie pod numer 0800 60 160 (w godz. 9:00-12:00 i 13:00-16:00) lub wyślij wiadomość e-mail pod adresem [info@bevolkingsonderzoek.be](mailto:info@bevolkingsonderzoek.be).

Z poważaniem

**Prof. dr Pierre Van Damme**

Kierownik zespołu badawczego ScreenUrSelf, Uniwersytet w Antwerpii